

# 在欧洲投资和 营运的中国企业

泰乐信法律事务所一直与在欧洲进行业务的中国企业紧密合作，拥有广泛和深厚的经验。我们在英国、法国、德国和中国都拥有精通双语的专家，为您提供专业意见，助您的业务取得成功。

我们的中国部，一直为希望在欧洲投资或集资的中国企业担当法律咨询顾问的角色，拥有丰富的经验 - 远自 1985 年，我们便首次为中国客户提供有关在欧洲拓展商务的法律意见。作为本领域首屈一指的欧洲法律事务所，至今我们协助了许多从事不同行业的中国公司在欧洲建立业务，掌握商机，为其提供咨询并目睹了其迅速的发展。

我们的上海办事处成立于 1996 年，至今已取得令人振奋的成果，我们并计划在北京设立新的办事处。

我们在伦敦、巴黎及法兰克福的事务所，聘有符合当地执业资格，并精通双语的中国籍律师，为客户提供优质的服务。在他们背后，由一群经验丰富、专攻不同范畴的律师提供支持，完全能配合中国企业在欧洲建立及进行业务时的各种需要。

## 我们的客户

我们的客户中包括了一些具领导性地位的大型中国企业，分别来自能源、制造业、贸易、银行、投资、保险、高新科技、化工、生物技术及制药、供应及物流、分销中介、休闲娱乐及零售等不同行业，均在业内占有举足轻重的地位。

## 可堪信赖的顾问

我们在本土和国际贸易上均拥有卓越的本地知识、法律经验和优良业绩，令我们与中国企业进行业务往来时能充分了解其中不同的问题和需要。我们旗下的中国部融会了不同的技巧，把丰富的经验运用于不同的文化、业务和法律范畴上面，让我们为客户提供各种创新的方案。

## 我们的服务：

- 在伦敦、巴黎和法兰克福均备有能操流利普通话的律师
- 提供具建设性，并能有效解决问题的商业方案
- 以客为本的服务
- 由专业伙伴及后勤员工组成的团队提供全面支持
- 经验丰富的律师，专门为中国企业在欧洲处理各种交易
- 及时并符合预算的高效服务

## 我们的经验

### 企业/商务

- 合资企业
- 合并及收购
- 公开招股上市（包括于伦敦交易所的 AIM 市场及英国官方市场正式挂牌上市、于巴黎证券交易所、法国的欧洲证券交易所 Eurolist 主板及 Alternext 创业板，以及德国法兰克福 DAX 初级标准市场上市）
- 为银行及保险公司提供监管建议
- 起草分销、代理及顾问协议书，以及供货及生产合约
- 协助设立代表办事处、分公司及注册公司

### 就业/移民

- 委任信、招聘合约及手册
- 一切有关劳资关系的事宜，包括纪律监管、申诉、患病员工，以至架构重组、外判和终止聘用等
- 福利及认股权
- 由申请工作证签以至终止聘用等所有有关移民的事项

### 知识产权/科技

- 所有形式的知识产权，包括专利权、版权、商标、机密资料及数据保护
- 商标存档及反对
- 牌照及推销
- 知识产权的执行和保护，包括法律诉讼
- 包括药剂、医疗器材及数据保护等方面的监管事项

### 法律诉讼及纠纷和解

- 所有类型的商业诉讼和仲裁，包括银行业、能源业、财务服务、保险/再保险业、国际贸易及商品、船务运输，以及建筑业及工程业。
- 诉讼调解及提供其它形式的争端解决方案
- 在监管机构的调查中为客户提供专业意见及担任代表
- 多国管辖权诉讼

### 房地产

- 租用及服务式办公室
- 物业收购
- 银行财务安排
- 环保及规划法例

### 税务及税务策划

- 所有税务事宜，包括欧洲税制及中国税制之间的相互关系

有关上述专门范畴的联系方式，请参阅背页。

柏林  
Ebertstraße 15  
10117 Berlin  
电话 +49 (0)30 88 56 36 0  
传真 +49 (0)30 88 56 36 100  
布鲁塞尔  
Trône House  
4 Rue du Trône  
B-1000 Brussels  
电话 +32 (0)2 289 6060  
传真 +32 (0)2 289 6070  
剑桥  
24 Hills Road  
Cambridge CB2 1JW  
电话 +44 (0)1223 446400  
传真 +44 (0)1223 446401

杜拜  
P.O. Box 33675  
28th Floor Al Moosa Tower II  
Sheikh Zayed Road  
Dubai, United Arab Emirates  
电话 +971 (0)4 332 3324  
传真 +971 (0)4 332 3325  
杜塞尔多夫/尼斯  
Königsallee 92a  
D-40212 Düsseldorf  
电话 +49 (0)211 83 87 0  
传真 +49 (0)211 83 87 100  
法兰克福  
Senckenberganlage 20-22  
D-60325 Frankfurt a. M.  
电话 +49 (0)69 971 30 0  
传真 +49 (0)69 971 30 100

汉堡  
Hanseatic Trade Center  
Am Sandtorkai 41  
20457 Hamburg  
电话 +49 (40) 3 68 03-0  
传真 +49 (40) 3 68 03-280  
伦敦  
Carmelite  
50 Victoria Embankment  
Blackfriars  
London EC4Y 0DX  
电话 +44 (0)20 7300 7000  
传真 +44 (0)20 7300 7100  
慕尼黑  
Isartorplatz 8  
D-80331 Munich  
电话 +49 (0)89 2 10 38 0  
传真 +49 (0)89 2 10 38 300

巴黎  
42 avenue Montaigne  
75008 Paris  
电话 +33 (0)1 72 74 03 33  
传真 +33 (0)1 72 74 03 34  
代表办事处:  
阿利坎特  
Paseo Explanada de España No.  
1, 4-Izda E-03002 Alicante, Spain  
电话 +34 (0)96 51 42 805  
传真 +34 (0)96 52 00 248  
上海  
中国上海  
南京西路 1468 号  
中欣大厦 15 楼 1509 室  
邮编 200040  
电话 +86 (21)6247 7247  
传真 +86 (21)6247 7248

www.taylorwessing.com

## 联系资料

### 英国

**Yamin Liu** – 中国部主管 (英国)  
直线电话 +44 20 7300 4101  
电邮 y.liu@taylorwessing.com

### 企业/商务

**Richard Bursby**  
直线电话 +44 20 7300 4874  
电邮 r.bursby@taylorwessing.com

### Robert Fenner

直线电话 +44 20 7300 4986  
电邮 r.fenner@taylorwessing.com

### Shirley Tang

直线电话 +44 20 7300 4789  
电邮 s.tang@taylorwessing.com

### 就业/劳工

**Sean Nesbitt**  
直线电话 +44 20 7300 4294  
电邮 s.nesbitt@taylorwessing.com

### Laura Livingstone

直线电话 +44 20 7300 4103  
电邮 l.livingstone@taylorwessing.com

### Gemma Parker

直线电话 +44 20 7300 4943  
电邮 g.parker@taylorwessing.com

### 知识产权/科技

**Gary Moss**  
直线电话 +44 20 7300 4807  
电邮 g.moss@taylorwessing.com

### Richard Price

直线电话 +44 20 7300 4826  
电邮 r.price@taylorwessing.com

### Ted Mercer

直线电话 +44 20 7300 4796  
电邮 t.mercer@taylorwessing.com

### Jason Rawkins

直线电话 +44 20 7300 4834  
电邮 j.rawkins@taylorwessing.com

### Christopher Jeffery

直线电话 +44 20 7300 4230  
电邮 c.jeffery@taylorwessing.com

### 法律诉讼及纠纷和解

**Saleem Fazal**  
直线电话 +44 20 7300 4261  
电邮 s.fazal@taylorwessing.com

### Shane Gleghorn

直线电话 +44 20 7300 4242  
电邮 s.gleghorn@taylorwessing.com

### James Sleightholme

直线电话 +44 20 7300 4878  
电邮 j.sleightholme@taylorwessing.com

### 房地产

**Christopher Bell**  
直线电话 +44 20 7300 4621  
电邮 c.bell@taylorwessing.com

### David Weir

直线电话 +44 20 7300 4078  
电邮 d.weir@taylorwessing.com

### 税务及税务策划

**Ann Casey**  
直线电话 +44 20 7300 4750  
电邮 a.casey@taylorwessing.com

### 德国

**Michael-Florian Ranft** – 中国部国际主管  
直线电话 +49 89 2 10 38 251  
电邮 m.ranft@taylorwessing.com

### Juergen Heilbock

直线电话 +49 69 97 13 0 285  
电邮 j.heilbock@taylorwessing.com

### Joachim Glatter

直线电话 +49 69 9 71 30 125  
电邮 j.glatter@taylorwessing.com

### Benjamin Grzimek

直线电话 +49 211 83 87 181  
电邮 b.grzimek@taylorwessing.com

### Qun Huang

直线电话 +49 69 9 71 30 118  
电邮 Q.Huang@taylorwessing.com

### Roland Falder

直线电话 +49 89 2 10 38 194  
电邮 r.falder@taylorwessing.com

### Christoph Hezel

直线电话 +49 89 2 10 38 251  
电邮 c.hezel@taylorwessing.com

### 法国

**Alain de Foucaud** – 中国部主管 (法国)  
直线电话 +33 1 72 74 18 17  
电邮 a.defoucaud@taylorwessing.com

### Jian-Xu Huang

直线电话 +33 1 72 74 03 72  
电邮 JX.Huang@taylorwessing.com

### Jerome Lemerrier

直线电话 +33 1 72 74 13 30  
电邮 j.lemerrier@taylorwessing.com

### 上海

**Ralph Koppitz** – 首席代表  
直线电话 +86 21 6247 7247  
电邮 r.koppitz@taylorwessing.com

### Michael Tan

直线电话 +86 21 6247 7247  
电邮 m.tan@taylorwessing.com

### Johnny Zhao

直线电话 +86 21 6247 7247  
电邮 j.zhao@taylorwessing.com

© Taylor Wessing LLP 2008

This publication is intended for general guidance only and no responsibility is accepted by Taylor Wessing LLP for any errors or omissions. The information in this publication should not be relied upon to replace professional advice on specific matters. Taylor Wessing LLP is a limited liability partnership registered in England and Wales, registered number 0C322935, with its registered office at Carmelite, 50 Victoria Embankment, Blackfriars, London EC4Y 0DX.

Taylor Wessing LLP operates in combination with associated legal entities in other locations.